



ЕВРОПЕЙСКИ СЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЪЖДЕНО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Interreg
INTERREG V-A
Bulgaria - Romania



ОБЩИНА РУСЕ

ОБЩИНА РУСЕ

Адрес: пл. „Свобода“ 6, Русе 7000, България

Тел: +359 82 881 802; Факс: +359 82 834 413

Електронна поща: mayor@ruse-bg.eu

Проект: „Развитие на поречието на река Дунав за по-добра свързаност на Еврорегион Рузе-Гюргево с Паневропейски транспортен коридор №7“, регистрационен номер 15.1.1.041, e-MS код ROBG-130

ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЗА УСЛУГА

ЗОП-...03...../06.03.2018г.

Днес, ...06.03..... 2018 г., в гр. Русе, между:

Община Русе с адрес: град Русе, пл. „Свобода“ 6 БУЛСТАТ: 000530632, представлявана от Пламен Пасев Стоилов-кмет на Община Русе, наричана по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“ от една страна,

и

ЕТ „СИ-ГАЛ-ХРИСТИН НИКОЛОВ“, със седалище и адрес на управление гр. Русе, УЛ. „Иван Вазов №24, вх. 1, ет.1 , ЕИК 827104942, представлявано от Христин Николов Христов, в качеството му на Управител, наричано по – долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“ от друга страна,

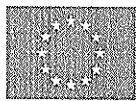
и на основание чл. 112 ЗОП, във връзка с проведената процедура на договаряне без предварително обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: Упражняване на авторски надзор за обект „Рехабилитация на кейовите стени на пътнически терминал Русе – център и подобряване на навигационните условия на 3 корабни места“

и Решение № РД-01-2222 от 28.08.2017 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ, се склучи настоящият договор, с който страните по него се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение и при условията на този договор следната услуга: авторски надзор по време на изпълнението на строителството на обект „Рехабилитация на кейовите стени на пътнически терминал Русе – център и подобряване на навигационните условия на 3 корабни места“.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя услугата по упражняване на авторски надзор на строежите, предмет на договора, в съответствие с изискванията на Закона за устройство на територията и другите нормативни документи за изпълнение



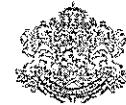
ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ И ПУБЛИЧНОТО АДМИНИСТРАТИВНО ДЕЛО



БЪЛГАРСКОТО ПРАВИТЕЛСТВО



на авторски надзор в строителството, чрез лицата посочени в списъка (физически лица, автори на техническия проект) - **Приложение № 3** към настоящия договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и от двете страни и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 4 (четири) години, считано от датата на сключването му.

Чл.4. Мястото на изпълнение на Договора е град Русе.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл.5. (1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единична цена от лв. без ДДС на човекочас, предложена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава: 131 200 лева с вкл. ДДС, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително авторски хонорар, пътни, дневни, квартирни и др. разходи за персонала, който ще изпълнява поръчката, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Единичните цени за изпълнението на Услугата са фиксираны за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Чл. 6. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор по отделно за всеки обект, както следва:

(а) междуинни плащания в размер 90% (деветдесет на сто) от Цената по всяка обособена позиция – в 30 дневен срок, след представяне на следните документи:

- Протокол за установяване на извършения авторски надзор на всички обекти, включени в обособената позиция – Приложение № 1, подписан от Изпълнителя и Възложителя;
- Акт за заплащане на извършен авторски надзор на всички обекти, включени в обособената позиция – Приложение № 2, подписан от Изпълнителя и Възложителя;
- Оригинална фактура.

(б) окончателно плащане в размер до остатъка от Цената – в 30 дневен срок след получаване на разрешение за ползване/удостоверение за въвеждане в експлоатация на всички обекти от съответната обособена позиция и след представяне на Акт за заплащане на извършен авторски надзор /Приложение № 2/, Протокол за установяване на извършения авторски надзор /Приложение № 1/ и оригинална



фактура.

Чл.7. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи: одобрени и подписани от Възложителя Акт за заплащане на извършен авторски надзор /Приложение № 2/, Протокол за установяване на извършения авторски надзор /Приложение № 1/, както и фактура за дължимата част от цената за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и предоставена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 8. (1) Отчитането на извършените дейности по упражняване на авторски надзор ще се извършва при извършване на дейностите по авторски надзор за всеки отделен обект от съответната обособена позиция. **(2)** Възстановяването от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на неусвоените суми и превеждане на дължимите лихви, глоби и неустойки ще се извършва по банков път по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със следните реквизити:

IBAN: BG46IORT73793100030000,

BIC код на банката IORTBGSF

Банка: ИНВЕСТБАНК АД

Град/клон/офис: клон Русе

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева/ чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка:.....

BIC:.....

IBAN:.....

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 7 (седем) дни , считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 10. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 5 – чл. 9 от договора;



2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

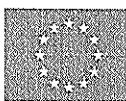
3. да изразява несъгласие в случай на неправилно професионално или в разрез с действащите нормативни актове вземане на решения за промени. Своето становище той записва в заповедната книга на обекта или дава аргументирано писмено становище на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4. да прекрати едностранно договора с писмено предизвестие, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ или упълномощено от него лице извършват промени на проектната разработка, без да го уведомяват и вземат неговото съгласие. В този случай от него отпадат всички отговорности за санкции, които може да бъдат наложени от контролните органи.

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави Услугата и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да упражнява авторски надзор на строежите и/или отделните им обекти от датата на подписване на първия по ред Протокол (обр. 2/2a) за откриване на строителна площадка и даване на строителна линия и ниво на строежа до получаване на разрешение за ползване/удостоверение за въвеждане в експлоатация на строежите и/или отделните им обекти). Авторският надзор по този договор ще бъде упражняван в следните случаи:

- Когато Възложителят поиска писмено това от Изпълнителя;
 - Когато Изпълнителят обосновано заяви, че е необходимо и съгласува това с Възложителя.
 - Във всички случаи, когато присъствието на проектант на обекта е наложително.
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 28 от Договора;
5. да упражнява авторски надзор по време на строителството на строежа/строежите и/или отделните им обекти чрез квалифицираните физически лица посочени в списък – Приложение № 3 към настоящия договор, чрез които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ удостоверява изпълненото строителство, като съответстващо на одобрения инвестиционен проект за всеки строеж. Тези физически лица следва да са авторите на инвестиционните проекти във фаза технически проекти (лицата изготвили тези проекти). Замяна на тези лица се допуска единствено по обективни причини (смърт, трайна загуба на



работоспособност и други подобни) след одобрението на Възложителя.

6. при сключване на договора да представи копия от валидна застрахователна полиса в съответствие с Наредба за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството за този вид строеж на лицата, упражняващи авторски надзор.
7. да отстрани за своя сметка всички скрити пропуски и грешки на разработения от него инвестиционен проект, установени в хода на изпълнение на строителните и монтажни работи на строежа/строежите;
8. при необходимост да предоставя допълнителни чертежи и детайли, съгласувани с Възложителя във връзка с изпълнението на СМР на всеки обект;
9. при необходимост да изготви преработка на проекта/проектите по реда на чл. 154 от ЗУТ;
10. да завери екзекутивна документация, съгласно чл. 175, ал. 1 от ЗУТ;
11. да съгласува заедно с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ избора на материали за довършителните работи по отношение на вид, технически показатели, размери, колорит и т. н.;
12. да участва в работни срещи с всички участници в строителния процес;
13. да участва при съставянето на задължителните протоколи и актове по време на строителството и ако установи точното изпълнение на проекта, да ги подписва своевременно.
14. предписанията на проектанта, свързани с авторското му право, за точното спазване на изработения от него проект, задължително да се вписват в заповедната книга от проектанта, за случаите в които е приложимо.
15. да наблюдава изпълнението на строежа, съгласно инвестиционния проект и при предложение за промяна от лицето, упражняващо независим строителен надзор, тя да се извърши след съгласуване с автора на проекта.
16. да осъществява регулярни работни посещения, свързани с качественото изпълнение на работите и налагане на корекции при възникнали неточности в изпълнението на проекта.
17. да упражнява авторския надзор своевременно и ефективно, като се отзовава на повикванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
18. да следи за точното и правилно изпълнение на проектната разработка. Консултира Възложителя професионално за необходимостта и целесъобразността от исканите или налагащи се промени, като участва в обсъждането и вземането на решения за тях.
19. при всяко посещение на обекта оглежда и установява състоянието му и дава решения на възникналите проблеми. В случай, че даден проблем не може да бъде решен веднага на място, поема задължението във възможно най-кратък срок да



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



направи необходимите проучвания и да вземе съответното решение. При необходимост констатациите и решенията се записват в заповедната книга на обекта.

20. в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е възпрепятстван да изпълнява авторския надзор или доказано не го изпълнява своевременно и ефективно, той е длъжен да даде писмено съгласие за възлагането му на друг инженер/специалист, посочен от него или от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност за направени промени в проектната разработка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или друго лице без негово съгласие и/или знание. В случай, че установи такива промени, той е длъжен незабавно да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за тях и за възможните последствия.

22. да присъства на приемането на обекта съвместно с Строителния надзор и ВЪЗЛОЖИТЕЛ.

23. да осигурява достъп за извършване на проверки на място от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и за извършване на одити от страна на одитиращи институции по отношение на настоящия договор за обществена поръчка.

24. да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в доклади от проверки на място и одити, проведени по отношение на настоящия договор за обществена поръчка.

25. да следи и докладва на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали нередности при изпълнението на настоящия договор.

26. в случай на установена нередност ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно изплатени суми заедно с дължимите лихви.

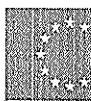
27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява задълженията си по договора като уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и представя за всеки обект по отделно, ежемесечно, за подписане Акт за заплащане на извършен авторски надзор /Приложение № 2/ и Протокол за установяване на извършения авторски надзор /Приложение № 1/.

33. да отстрани за своя сметка допуснатите по негова вина грешки и пропуски в срокове, предварително писмено зададени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава навременен и ефективен авторски надзор;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него Протоколи за установяване на извършения



авторски надзор (Приложение № 1) и Актове за заплащане на извършен авторски надзор (Приложение № 2);

4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ промени в проектната разработка, по негово желание или когато това се налага. Промените не могат да бъдат в противоречие с действащите нормативни актове или да променят проектното решение извън допустимите рамки на одобрения проект;

5. да не приеме приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното, в съответствие с уговореното в чл. 17 от Договора;

6. да прекрати едностренно договора с писмено предизвестие в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е в забава с повече от 10 (десет) дни, без да е уведомил писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за причините за забавата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпада в забава, ако не се яви на обекта, когато Възложителят е поискал писмено това от Изпълнителя или когато присъствието на проектант на обекта е наложително или когато не изпълнява законосъобразните указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, освен в случаите на обективна невъзможност;

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугата, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 28 от Договора;

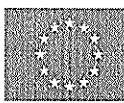
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

6. да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ постоянен достъп до строежите.

7. да осигурява свободен достъп на упражняващия авторския надзор до обекта и възможност да записва в заповедната му книга констатациите и наредданията си.

8. да запознава упражняващия авторския надзор предварително с необходимостта от извършване на промени в проектната разработка и ги съгласува с него.

9. да не извършва промени в проектната разработка, без знанието на проектанта, като за извършени такива промени носи изцяло отговорността за всички санкции, наложени от одобряващите и контролни органи.



V. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ

Чл. 15. (1) В случай на спиране на финансирането за съответната година или на спиране на проекта или на спиране на строителството с акт обр. 10, срокът за изпълнение на договора се удължава със срока на спиране.

(2) В случаите по предходната алинея **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка.

(3) Сроковете, свързани със задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, спират да текат в следните случаи:

- следствие на забава, породена от действията на администрацията или промени в нормативните актове, регулиращи съответната материя;
- когато забавата е причинена поради виновно действие или бездействие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – до неговото преустановяване.

VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 16. Предаването на изпълнението на Услугата за всеки отделен период се документира с Протокол за установяване на извършения авторски надзор (Приложение № 1) и Акт за заплащане на извършен авторски надзор (Приложение № 2), които се подписват от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните.

Чл. 17. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. да поисква преработване на Протокола за установяване на извършения авторски надзор (Приложение № 1) и Акта за заплащане на извършен авторски надзор в определен от него срок, когато бъдат установени несъответствия;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугата по този Договор се извършва с подписване на окончателните Акт за заплащане на извършен авторски надзор /Приложение № 2/ и Протокол за установяване на извършения авторски надзор /Приложение № 1/, подписани от страните в срок до 30 дни след получаване на разрешение за ползване/удостоверение за въвеждане в експлоатация на всеки обект.

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 18. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5 % от максималната стойност без ДДС на съответния обект по позицията на ден, но не повече от 20 % от общата максимална стойност на обособената позиция без ДДС,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



НУЖДАСТВО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



определенi в чл. 5 от настоящия договор.

Чл. 19. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от общата максимална стойност на Договора без ДДС.

Чл. 20. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 21. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на договора по чл. 3;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

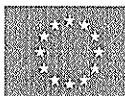
(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

Чл. 22. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ следния случай: ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (десет) дни;

(3) В петдневен срок от датата на прекратяване на договора (с изключение на случаите по ал.1, т. 1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи Акт за заплащане на извършен авторски надзор /Приложение № 2/ и Протокол за установяване на извършения авторски надзор /Приложение № 1/ за изплащане на извършения авторски надзор до



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



БЪЛГАРСКО Правителство



момента на прекратяване на договора.

Чл. 23. В случаите, че Договорът е склучен под условие с клауза за отложено изпълнение, всяка от Страните може да прекрати Договора след изтичане на тримесечен срок от сключването му, чрез писмено уведомление до другата Страна, без да дължи предизвестие или обезщетение. Страните изрично се съгласяват, че настоящата разпоредба е приложима само по отношение на предмета на договора, съгласно обособени позиции 2 и 4.

Чл. 23. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 24. Във всички случаи на прекратяване на Договора:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

- а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички преработки, изгответи от него в изпълнение на чл. 12, т.7 и 8 от Договора до датата на прекратяването;
- в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 25. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнената и приета по установения ред Услуга.

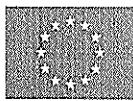
IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 26. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложението, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложението имат предимство пред разпоредбите на Договора



Спазване на приложими норми

Чл. 27. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Чл. 28. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регуляторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

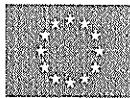
В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 29. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ



БЪЛГАРСКО Правителство



разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 30. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 31. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изгответи в писмена форма и подписани от двете Стари, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила и непредвидени обстоятелства

Чл. 32. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила или непредвидени обстоятелства.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения. „Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелствата по §2, т.27 от ДР на ЗОП.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила или непредвидени обстоятелства, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 3 дни от настъпване на съответните обстоятелства. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила или непредвиденото обстоятелство, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трайт непреодолимата сила или непредвидените обстоятелства, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила или непредвидени обстоятелства.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРИМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нишожност на отделни клаузи

Чл. 33. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се заместват от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 34. (1) Писмените уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват чрез лично предаване или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Русе пл. Свобода 6

Тел.: 082 881 802

Факс: 082 834413

e-mail: mayor@ruse-bg.eu

Лице за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

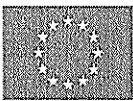
Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

(3) За дата на писменото уведомление се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРИМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО Правителство



БЪЛГАРСКО Правителство



2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правно организационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Чл. 35. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 36. Всички спорове, породени от този Договор или относящи се до него, включително споровете, породени или относящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се ureждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 37. Този Договор се състои от 18 страници и е изгotten и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за всяка от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Приложения:

Чл. 38. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 - Образец на Протокол за установяване на извършения авторски надзор.

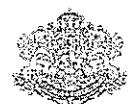


ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Европейският съюз



Българско правителство



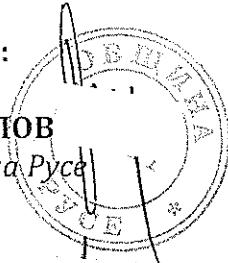
Приложение № 2 - АКТ за заплащане на извършен авторски надзор.

Приложение № 3 - Списък на лицата, които ще упражняват авторски надзор.

ДОГОВАРЯЩИ СЕ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ПЛАМЕН СТОИЛОВ
Кмет на Община Русе



САБИНА МИНКОВ
Началник отдел ФС

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ХРИСТИН ХРИСТОВ
Управител на ЕТ „СИ-ГАЛ-ХРИСТИН
НИКОЛОВ“

* Записан и подготвен на основание чл. 2
от ЗЗД

“.....” –

/име на фирмата, изпълняваща авторски надзор/

ПРОТОКОЛ
ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА ИЗВЪРШЕНИЯ АВТОРСКИ НАДЗОР
№ от г.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: **ОБЩИНА РУСЕ**
СТРОИТЕЛЕН

НАДЗОР:
ИЗПЪЛНИТЕЛ:

АВТОРСКИ НАДЗОР: СТРОЕЖ “.....” – гр.
1.

2.

Заповед за командировка, когато е приложимо		Престой на обекта		Общо часа за човек	Заповед в заповедната книга, когато е приложимо
№	Дата	От	До	Часа за 1 човек	
.					
.					
.					

За ВЪЗЛОЖИТЕЛ: За ИЗПЪЛНИТЕЛ:

СТРОИТЕЛЕН
НАДЗОР:.....

Забележка: Поставените часове включват времето прекарано на обекта и времето за пътуване до него и обратно

ОДОБРЯВАМ:

Възложител: ОБЩИНА РУСЕ

Изпълнител: „.....” – гр.

Договор №

АКТ № 1

За заплащане на извършен авторски надзор

Днес, 201..... г. в гр. Русе, между Възложителя и
Изпълнителя.....

представляван от..... , се установи, че авторският
надзор на строеж:

е извършен съгласно договорните условия и на Изпълнителя следва да се
изплати полагаемият му се хонорар, както следва:

Наименование на разработката	Проектантски хонорар за авторски надзор	Разходи за транспорт	За изплащане к3 + к4
2	3	4	5
ВСИЧКО:			

За изплащане:..... лв. (.....)

)

Възложител:

.....

Изпълнител:

/...../